

**Lithuania-Vilnius: Building-cleaning services****OJ S 180/2013 17/09/2013****Contract notice – utilities****Services****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: VĮ „Tarptautinis Vilniaus oro uostas“

National registration number: 120864074

Postal address: Rodūnios kelias 10A

Town: Vilnius

Postal code: LT-02189

Country: Lithuania

For the attention of: Irina Kotryna Liekytė

E-mail: [i.liekyte@vno.lt](mailto:i.liekyte@vno.lt)

Telephone: +370 52739059

Fax: +370 52329122

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <https://www.vno.lt>Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt>Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt>**I.2. Main activity**

Airport-related activities

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Patalpų valymo ir priežiūros paslaugų pirkimas sudarant preliminarįsias pirkimo sutartis.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: Tarptautinis Vilniaus oro uostas.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

**II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 5

**Duration of the framework agreement**

Duration in months: 48

**Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT: 7 800 000 LTL

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Pirkimu perkančioji organizacija siekia įsigyti jai priklausančių patalpų valymo ir priežiūros paslaugas. Pirkimo objektas – Vilniaus oro uostui priklausančių patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Rodūnios kelias 6B, Rodūnios kelias 8A, Rodūnios kelias 10A, Vilniuje, (viešojoje zonoje ir riboto patekimo zonoje), valymas ir priežiūra. Paslaugų tiekėjui yra žinoma, kad iki preliminariosios sutarties sudarymo ar bet kuriuo jos galiojimo metu VĮ „Tarptautinis Vilniaus oro uostas“ gali būti reorganizuotas, prie jo prijungiant šiuo metu veikiančius juridinius asmenis – VĮ „Kauno aerouostas“ ir VĮ „Tarptautinis Palangos oro uostas“. Tokiu būdu perkančiosios organizacijos valdomos infrastruktūros, kurioje kiltų poreikis teikti patalpų valymo ir priežiūros paslaugas, apimtys gali padidėti ta apimtimi, kokios yra VĮ „Kauno aerouostas“ ir VĮ „Tarptautinis Palangos oro uostas“ valdomos patalpos, esančios Kauno ir Palangos miestuose. Aiškumo dėlei pažymėtina, kad pirkimo objektas yra ir Kauno oro uostui bei Palangos oro uostui priklausančių patalpų valymas ir priežiūra, jei ir nuo to momento, kai minimų patalpų valdymo ir naudojimo teisė pereis Klientui.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

90911200 Building-cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 90911300 Window-cleaning services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Vilniaus oro uostui priklausančių patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Rodūnios kelias 6B, Rodūnios kelias 8A, Rodūnios kelias 10A, Vilniuje, kurių bendras plotas yra apie 40 000 m<sup>2</sup>, valymas ir priežiūra:

Administracinio pastato Nr. 1 patalpų, esančių Rodūnios kelias 10A, Vilniuje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis iki 7.00 valandos):

1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 280 m<sup>2</sup>;
2. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 34 m<sup>2</sup>;
3. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga, valymas ir priežiūra – 110 m<sup>2</sup>;
4. patalpų, kuriose įrengta kiliminė danga, valymas ir priežiūra – 428 m<sup>2</sup>;
5. kiliminės dangos plovimas plaunamuoju siurbliu – 428 m<sup>2</sup>;
6. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 143 m<sup>2</sup>;
7. sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (7 vnt.) – 24,28 m<sup>2</sup>;
8. purvą sulaikančių kilimėlių valymas ir priežiūra – 2 vnt.;
9. purvą sulaikančių kilimėlių keitimas – 2 vnt.

Administracinio pastato Nr. 2 patalpų, esančių Rodūnios kelias 8A, Vilniuje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis iki 7.00 valandos):

1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 62,91 m<sup>2</sup>;

2. patalpų, kuriose įrengta betono danga, valymas ir priežiūra – 11 m<sup>2</sup>;
  3. patalpų, kuriose įrengta kiliminė danga, valymas ir priežiūra – 98,72 m<sup>2</sup>;
  4. kiliminės dangos plovimas plaunamuoju siurbliu – 98,72 m<sup>2</sup>;
  5. patalpų esančių rūsyje valymas ir priežiūra (išskyrus sanitarines patalpas) – 190,77 m<sup>2</sup>;
  6. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 100 m<sup>2</sup>;
  7. sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (5 vnt.) – 19,8 m<sup>2</sup>.
- Aerodromo priežiūros grupės administracinių patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Vilniuje, riboto patekimo zonoje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis):
1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 182 m<sup>2</sup>;
  2. patalpų, kuriose įrengta medinė danga, valymas ir priežiūra – 52 m<sup>2</sup>;
  3. patalpų, kuriose įrengta PVC danga (virtuvėlė), valymas ir priežiūra – 30 m<sup>2</sup>;
  4. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 227 m<sup>2</sup>;
  5. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga, valymas ir priežiūra – 153 m<sup>2</sup>;
  6. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga (sandėliavimo patalpos), valymas ir priežiūra – 318 m<sup>2</sup>;
  7. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 96 m<sup>2</sup>;
  8. Sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (WC 6 vnt., dušo kabinos 3 vnt., kriauklės 3 vnt.) – 28 m<sup>2</sup>.
- Automobilių remonto dirbtuvių, esančių Rodūnios kelias 2, Vilniuje, riboto patekimo zonoje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis):
1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 18 m<sup>2</sup>;
  2. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 211 m<sup>2</sup>;
  3. automobilių remonto duobių (4 vnt., plytelių danga) valymas ir priežiūra – 17 m<sup>2</sup>;
  4. automobilių remonto duobių (1 vnt., plytelių danga) valymas ir priežiūra – 16 m<sup>2</sup>;
  5. patalpų, kuriose įrengta PVC danga (virtuvėlė), valymas ir priežiūra – 14 m<sup>2</sup>;
  6. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga, šlavimas ir priežiūra – 400 m<sup>2</sup>;
  7. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga, šlavimas ir priežiūra – 589 m<sup>2</sup>;
  8. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 100 m<sup>2</sup>;
  9. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 20 m<sup>2</sup>;
  10. Sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (WC 3 vnt., kriauklės 7 vnt., dušo kabinos 2 vnt.) – 18 m<sup>2</sup>.
- Energetikos skyriaus patalpų, esančių Rodūnios kelias 6B, Vilniuje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis):
1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 194,30 m<sup>2</sup>;
  2. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra ( TP2; TP12) – 156 m<sup>2</sup>;
  3. leidimų biuro priimamojo patalpų valymas ir priežiūra – 15,70 m<sup>2</sup>;
  4. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 9 m<sup>2</sup>;
  5. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 50 m<sup>2</sup>;
  6. patalpų, kuriose įrengta betoninė-metalinė danga, valymas ir priežiūra – 400 m<sup>2</sup>;
  7. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 96 m<sup>2</sup>;
  8. sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (WC 3 vnt., kriauklės 3 vnt., dušo kabina 2 vnt.) – 12 m<sup>2</sup>.
- Kontrolės posto Nr. 1, esančio Rodūnios kelias 2, Vilniuje, riboto patekimo zonoje valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos kiekvieną kalendorinę dieną):
1. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra vasaros periodu – 50 m<sup>2</sup>;
  2. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra žiemos periodu darbo dienomis – 50 m<sup>2</sup>;
  3. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra žiemos periodu nedarbo dienomis – 50 m<sup>2</sup>;
  4. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 65 m<sup>2</sup>.

Priešgaisrinio gelbėjimo skyriaus patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Vilniuje riboto patekimo zonoje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos darbo dienomis iki 7.00 valandos):

1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 90 m<sup>2</sup>;
2. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 80 m<sup>2</sup>;
3. patalpų, kuriose įrengta betoninė danga, valymas ir priežiūra – 15 m<sup>2</sup>;
4. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 64 m<sup>2</sup>;
5. Sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (WC 1vnt., dušo kabina 1 vnt., kriauklės 2 vnt.) – 32 m<sup>2</sup>.

LSA (Labai svarbių asmenų) patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Vilniuje, valymas ir priežiūra (paslaugos teikiamos kiekvieną kalendorinę dieną, visą parą):

1. patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 18,5 m<sup>2</sup>;
2. patalpų, kuriose įrengta kiliminė danga, valymas ir priežiūra – 118 m<sup>2</sup>;
3. kiliminės dangos plovimas plaunamuoju siurbliu nakties metu – 118 m<sup>2</sup>;
4. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra vasaros periodu – 232 m<sup>2</sup>;
5. patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra žiemos periodu – 232 m<sup>2</sup>;
6. stiklinių paviršių valymas ir priežiūra – 260 m<sup>2</sup>;
7. sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra (WC 3 vnt.) – 16,5 m<sup>2</sup>;
8. lauko metalinių žaliuzių valymas – 63 m<sup>2</sup>;
9. purvą sulaikančių kilimėlių valymas ir priežiūra – 3 vnt.;
10. purvą sulaikančių kilimėlių keitimas – 3 vnt.

Keleivių Terminalo administracinių, tarnybinių ir bendro naudojimo patalpų, esančių Rodūnios kelias 2, Vilniuje, valymas ir priežiūra (Terminalas dirba visą parą, dėl to, kur nustatyta, paslaugos teikiamos visą parą, administracinėse patalpose paslaugos teikiamos darbo dienomis, o bendro naudojimo patalpose – kalendorinėmis dienomis):

1. terminalo administracinių ir tarnybinių patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra – 589 m<sup>2</sup>;
2. terminalo administracinių ir tarnybinių patalpų, kuriose įrengta medinė danga, valymas ir priežiūra – 98 m<sup>2</sup>;
3. terminalo administracinių ir tarnybinių patalpų, kuriose įrengta plytelių danga, valymas ir priežiūra – 425 m<sup>2</sup>;
4. terminalo administracinių ir tarnybinių patalpų, kuriose įrengta kiliminė danga, valymas ir priežiūra – 96 m<sup>2</sup>;
5. bendro naudojimo patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra vasaros periodu – 7 160 m<sup>2</sup>;
6. bendro naudojimo patalpų, kuriose įrengta PVC danga, valymas ir priežiūra žiemos periodu – 7 160 m<sup>2</sup>;
7. bendro naudojimo patalpų, kuriose įrengta granito plytelių danga, valymas ir priežiūra vasaros periodu – 9 400 m<sup>2</sup>;
8. bendro naudojimo patalpų, kuriose įrengta granito plytelių danga, valymas ir priežiūra žiemos periodu – 9 400 m<sup>2</sup>;
9. verslo klubo ir LSA patalpų, valymas ir priežiūra – 445 m<sup>2</sup>;
10. verslo klubo ir LSA kilminių dangų plovimas plaunamuoju siurbliu nakties metu – 400 m<sup>2</sup>;
11. atvykimo ir išvykimo zonose esančių purvą sulaikančių kilimėlių valymas ir priežiūra vasaros periodu – 20 vnt.;
12. atvykimo ir išvykimo zonose esančių purvą sulaikančių kilimėlių keitimas vasaros periodu – 20 vnt.;
13. atvykimo ir išvykimo zonose esančių purvą sulaikančių kilimėlių valymas ir priežiūra žiemos periodu – 35 vnt.;
14. atvykimo ir išvykimo zonose esančių purvą sulaikančių kilimėlių keitimas žiemos periodu – 35 vnt.;

15. stiklinių paviršių, fasado sienų, panduso metalinių konstrukcijų, žaliuzių valymas ir priežiūra:
- 15.1. stiklinių paviršių iki 3 metrų aukščio valymas ir priežiūra (stiklinės durys, pertvaros, sienelės, langai ir kt.) – 2 500 m<sup>2</sup>,
- 15.2. stiklinių pertvarų, langų ir kitų paviršių valymas priežiūra – 11 000 m<sup>2</sup>,
- 15.3. fasadiniai langai ir sienos, stoglangiai, panduso metalinės konstrukcijos, žaliuzės iš lauko pusės – 12 500 m<sup>2</sup>;
16. Keleivių Terminalo sanitarinių patalpų (tualetai ir san. mazgai) valymas ir priežiūra :
- 16.1. terminalo bendro naudojimo sanitarinių patalpų valymas ir priežiūra (36 vnt.) – 700 m<sup>2</sup>,
- 16.2. terminalo administracinių ir tarnybinių sanitarinių patalpų valymas ir priežiūra (27 vnt.) – 100 m<sup>2</sup>,
- 16.3. visų sanitarinių patalpų sienų, grindų, pertvarų ir kitų paviršių generalinis plovimas – 800 m<sup>2</sup>;
17. Bagažo kaupimo zonų valymas ir priežiūra:
- 17.1. šlavimas, šiukšlių rinkimas – 3 000 m<sup>2</sup>;
- 17.2. plovimas – 3 000 m<sup>2</sup>;
18. liftų ir keltuvų valymas ir priežiūra (14 vnt.) – 57,70 m<sup>2</sup>;
19. eskalatorių valymas ir priežiūra (14 vnt.) – 601 m<sup>2</sup>;
20. lauko eskalatoriaus valymas ir priežiūra – 1 vnt.;
21. transporterių valymas ir priežiūra – 597 m<sup>2</sup>;
22. terminale esančių LCD ir plazminių monitorių valymas naudojant specialias antistatines priemones – 143 vnt.;
23. ventiliacinių kamerų, šiluminių mazgų, rūsio patalpų valymas ir priežiūra – 10 500 m<sup>2</sup>;
24. balkonų valymas, šiukšlių surinkimas, sniego nukasimas – 250 m<sup>2</sup>;
25. oro uosto ženklų (Vaitkaus gatvė), lėktuvo maketo valymas ir priežiūra – 2 vnt.;
26. terminalo atvykimo salės gipsinių skulptūrų valymas – 350 m<sup>2</sup>;
27. keleivių laipinimo galerijų (45; 46; 47; 48; 49; 50) išorės paviršių plovimas, fasadinių užrašų „Oro uostas“, „Vilnius“ valymas ir priežiūra – 1 575 m<sup>2</sup>;
28. reklaminių šviesdėžių ir nuorodų valymas – 250 m<sup>2</sup>;
29. keleivių registravimo ir įlaipinimo stalų valymas – 46 vnt.;
30. bagažo vežimėlių tvarkymas ir priežiūra – 306 vnt.

Pastabos:

Administraciniuose pastatuose Nr. 1, Nr. 2 ir Priešgaisrinio gelbėjimo skyriaus patalpose Paslaugos teikiamos iki 7.00 valandos. Patalpose, į kurias nėra galimybės patekti iki 7.00 valandos, Paslaugos teikiamos administracijos darbo laiku, laiką suderinus su Klientu. Keleivių Terminalo administracinėse ir Kitose administracinėse bei buitinėse-gamybinėse patalpose Paslaugos teikiamos administracijos darbo laiku.

Administracijos darbo laikas: pirmadieniais – ketvirtadieniais nuo 7.00 val. iki 16.00 val., penktadieniais nuo 7.00 val. iki 14.45 val. (prieššventinėmis dienomis – 1 valanda trumpiau). Esant poreikiui paslaugas atlikti kitu laiku, kiekvienu atveju derinama su Klientu.

Keleivių Terminale budėjimas visą parą reiškia, kad gali reikėti valyti ir dažniau, tam, kad būtų palaikoma tinkama priežiūros objekto švara.

Šiuo metu Įmonėje dirba 328 darbuotojai.

Per 2013 metus planuojama aptarnauti apie 2 400 000 keleivių. Per 2014–2015 metus planuojamas apie 15 % augimas.

Orientaciniai Kauno aerouosto valymo plotai, perkamų paslaugų pavadinimai, jų techniniai, funkciniai ir kokybės reikalavimai:

Administracinis pastatas:

1. Kasdieninė patalpų priežiūra ir valymas:  
— plytelių danga – 111 m<sup>2</sup>;

- PVC danga – 238 m<sup>2</sup>;
- tualetų valymas, dezinfekavimas ir higienos reikmenų keitimas (4 san. mazgai);
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas, šiukšlių surinkimas maišeliuose;
- peleninių valymas;
- dulkių valymas nuo visų paviršių;

2. Patalpų priežiūra ir valymas 3 kartus per savaitę:

- plytelių danga – 26 m<sup>2</sup>;
- PVC danga – 78 m<sup>2</sup>;
- kiliminė danga – 425 m<sup>2</sup>;

3. Periodinė patalpų priežiūra ir valymas:

- langų valymas – 2 kartus per metus ( 446 kv. metrai);
- kiliminės dangos plovimas – vieną kartus per metus;
- purvą surenkančių kilimėlių patiesimas ir keitimas – vieną kartą per savaitę (viso 3 vnt. kilimėlių, 1,1x2 m dydžio).

Keleivių terminalas:

1. Kasdieninė patalpų priežiūra ir valymas:

- plytelių danga – 173 m<sup>2</sup>;
- PVC danga – 4360 m<sup>2</sup>;
- tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas (37 san. mazgų ir 10 pisuarų);
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas;
- dulkių valymas nuo visų paviršių;

2. Periodiškai atliekama patalpų priežiūra ir valymas:

- betoninių grindų valymas 698 m<sup>2</sup>; 3 kartus per mėnesį ir pagal poreikį;
- generalinis terminalo valymas t.y. stogo santvarų, ventiliacijos vamzdžių ir kitų aukštuminių konstrukcijų valymas 1 kartą per metus;
- langų valymas (virš 5 m.) – kartą per metus ( 2 500 m<sup>2</sup>);
- stiklinių pertvarų ir durų valymas (iki 5m) – kartą per savaitę ir pagal poreikį ( apie 1 200 m<sup>2</sup>);
- purvą surenkančių kilimėlių patiesimas ir keitimas – du kartus per savaitę (viso 10 vnt. kilimėlių, 1,1x2 m dydžio) rudens – žiemos sezono metu (lapkričio – balandžio mėn.).

Keleivių terminale viešų patalpų švara turi būti užtikrinta viso Kauno oro uosto reglamentinio darbo metu t.y. nuo 6:00 val. iki 24:00 val. Reikalingų budinčių valytojų kiekį turi įsivertinti pats tiekėjas, tačiau jų turi būti ne mažiau kaip du (bet kokie tiekėjo reikalavimai ir / ar pretenzijos dėl papildomo budinčių valytojų darbo apmokėjimo po sutarties pasirašymo nebus vertinami kaip pagrįsti).

Aerodromo priežiūros ir gelbėjimo tarnybos pastatas:

1. Patalpų priežiūra ir valymas 1 kartą per savaitę:

- PVC danga – 163 m<sup>2</sup>;
- plytelės – 172 m<sup>2</sup>;
- tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų - tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas – du kartus per savaitę ( 10 m<sup>2</sup>, 4 san. mazgai)
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas.

Kontrolinio praleidimo postas (KPP):

1. Patalpų priežiūra ir valymas 2 kartus per savaitę:

- plytelių danga – 42 m<sup>2</sup>;
- tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas (1 san. mazgas);
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas;

Kontrolinio praleidimo postas ( KPP prie 15 vartų):

1. Periodiškai atliekamas PVC dangos valymas 30m<sup>2</sup> – 1 kartą per savaitę ir pagal poreikį.

Senasis keleivių terminalas

1. Patalpų priežiūra ir valymas 1 kartą per savaitę žiemos metu ir kartą per 10 dienų vasaros metu ir pagal poreikį:

— plytelių danga 400 m<sup>2</sup>;

— tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų - tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas – 5 kartus per savaitę (2 san. mazgai)

— šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas.

Orientaciniai Palangos oro uosto valymo plotai, perkamų paslaugų pavadinimai, jų techniniai, funkciniai ir kokybės reikalavimai:

Administracinis pastatas ir administracinės patalpos keleivių terminale:

1. Kasdieninė patalpų priežiūra ir valymas:

— plytelių danga – 45 m<sup>2</sup>;

— PVC danga – 297 m<sup>2</sup>;

— tualetų valymas, dezinfekavimas ir higienos reikmenų keitimas (4 san. mazgai);

— šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas, šiukšlių surinkimas maišeliuose;

— peleninių valymas;

— dulkių valymas nuo visų paviršių;

2. Periodinė patalpų priežiūra ir valymas:

— langų valymas ( 68 m<sup>2</sup>) – 2 kartus per metus;

— purvą surenkančių kilimėlių patiesimas ir keitimas – žiemos sezono metu (spalio–kovo mėn.) – du kartus per savaitę, vasaros sezono metu (balandžio–rugsėjo mėn.) – kartą per 2 savaites (viso 2 vnt. kilimėlių, 0,85 x1,5 m. dydžio).

Keleivių terminalas:

1. Kasdieninė patalpų priežiūra ir valymas:

— plytelių danga – 3 215 m<sup>2</sup>;

— tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas (23 san. mazgai);

— šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas;

— dulkių valymas nuo visų paviršių;

2. Periodiškai atliekama patalpų priežiūra ir valymas:

— betoninių grindų valymas (bagažo aptarnavimo skyriuose) – 243 m<sup>2</sup> – 2 kartus per mėnesį ir pagal poreikį;

— kiliminės dangos valymas (plovimas) – 2 kartus per metus ir pagal poreikį – 120 m<sup>2</sup>;

— bagažo transporterių tunelių valymas – 2 kartus per metus ir pagal poreikį – 143 m<sup>2</sup>;

— langų valymas (virš 5 m.) – 2 kartus per metus (1 127 m<sup>2</sup>);

— purvą surenkančių kilimėlių patiesimas ir keitimas – (viso 8 vnt. kilimėliai, 1,5x3,5 m. dydžio) žiemos sezono metu (spalio–kovo mėn.) – du kartus per savaitę, vasaros sezono metu (balandžio–rugsėjo) – kartą per 2 savaites;

— varveklių valymas žiemos metu – pagal poreikį.

Aerodromo priežiūros ir gelbėjimo tarnybos pastatas:

1. Patalpų priežiūra ir valymas – kasdien:

— PVC danga – 240 m<sup>2</sup>;

— plytelės – 210 m<sup>2</sup>;

— dažyta betoninė danga – 330 m<sup>2</sup> – valymas du kartus per mėnesį;

— langų valymas – 2 kartus per metus (50 m<sup>2</sup>);

— dulkių valymas nuo visų paviršių;

— tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas – kasdien (3 san. mazgai)

— šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas.

Kontrolinio praleidimo postas (KPP-2):

1. Patalpų priežiūra ir valymas – kasdien:

- plytelių danga – 20 m<sup>2</sup>;
- langų valymas – 2 kartus per metus (3 m<sup>2</sup>);
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas;
- dulkių valymas nuo visų paviršių.

Administracinės patalpos Liepojos pl. rytinėje pusėje:

1. Patalpų priežiūra ir valymas 1 kartą per savaitę ir pagal poreikį:

- plytelių danga – 9 m<sup>2</sup>;
- PVC danga – 398 m<sup>2</sup>;
- dulkių valymas nuo visų paviršių;
- langų valymas – 2 kartus per metus (35 m<sup>2</sup>);
- tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas – 2 kartus per savaitę (2 san. mazgai)
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas.

Administracinės patalpos degalų bazėje:

1. Patalpų priežiūra ir valymas 1 kartą per savaitę ir pagal poreikį:

- PVC danga – 30 m<sup>2</sup>;
- dulkių valymas nuo visų paviršių;
- langų valymas – 2 kartus per metus (6 m<sup>2</sup>);
- tualetų valymas, dezinfekavimą ir higienos reikmenų – tualetinio ir rankšluostinio popieriaus bei skysto muilo keitimas – 2 kartus per savaitę (1 san. mazgas)
- šiukšliadėžių valymas, maišelių jose keitimas.

Kitų paviršių valymas:

Priežiūra ir valymas pagal poreikį:

- keleivių trapų – 2 vnt.;
- autobuso – 1 vnt.;
- kilimų naudojamų LSA aptarnavimui: 2 vnt. x 18 m<sup>2</sup> ir 2 vnt. x 10 m<sup>2</sup>.

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

# **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

## **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Perkančioji organizacija reikalauja, kad preliminariosios sutarties įvykdymas būtų užtikrinamas netesybomis. Perkančioji organizacija reikalauja, kad pagrindinės pirkimo sutarties sąlygų įvykdymas būtų užtikrinamas banko garantija. Pagrindinės pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo dydis – ne mažiau kaip 4 (keturi) proc. nuo maksimalios pagrindinės pirkimo sutarties vertės su PVM.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Perkančioji organizacija už suteiktas paslaugas atsiskaito pagal paslaugų teikėjo pateiktą sąskaitą faktūrą pagrindinėje sutartyje nustatyta tvarka.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Netaikoma.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo, dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, arba dėl kitų valstybių tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus.

Pateikiama: išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės „Registų centro“ Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 30 kalendorinių dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

2. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta bankroto, restruktūrizavimo byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

Pateikiama:

1) Valstybės įmonės „Registų centro“ arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), patvirtinantis, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, jam nėra iškelta bankroto, restruktūrizavimo byla ar vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, arba išrašas iš teismo sprendimo, išduotas ne anksčiau kaip 30 kalendorinių dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas

anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

2) Tiekėjas deklaruoja, patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba atitinkamos užsienio šalies išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų. Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

3. Tiekėjas (fizinis asmuo) neturi teistumo (arba teistumas yra išnykęs ar panaikintas), dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas nuosavybei, turtinėms teisėms ir turtiniams interesams, intelektinei ar pramoninei nuosavybei, ekonomikai ir verslo tvarkai, finansų sistemai, valstybės tarnybai ir viešiesiems interesams, išskyrus 1 punkte išvardytas veikas.

Pateikiama: išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės „Registru centro“ Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 30 kalendorinių dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

4. Tiekėjas nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo, kurį perkančioji organizacija gali įrodyti bet kokiais teisėtomis priemonėmis. Šiame punkte vartojama sąvoka „profesinis pažeidimas“ suprantama kaip profesinės etikos pažeidimas, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, kaip konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimas, už kurį tiekėjui, kuris yra fizinis asmuo, yra paskirta administracinė nuobauda, o tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, – ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai. Jeigu pirkime dalyvaujantis tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, pažeidė Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnį, toks pažeidimas pagal šį punktą laikomas profesiniu, jeigu nuo sprendimo paskirti Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai.

Pateikiama. Tiekėjo deklaracija. Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: netaikoma.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas turi turėti įdiegtus ir veikiančius: Kokybės vadybos sistemą, atitinkančią ISO 9001 standartus; Aplinkosaugos vadybos sistemą, atitinkančią ISO 14001 standartus; Darbuotojų saugos ir sveikatos vadybos sistemą, atitinkančią OHSAS 18001 standartus arba lygiavertčius. Vadybos sistemos turi būti sertifikuotos nepriklausomos sertifikavimo įstaigos. Tiekėjas gali pateikti lygiavertčių kokybės vadybos priemonių įrodymus. Lygiavertėmis priemonėmis laikomos tokios priemonės, kurios atitinka arba viršija Kokybės (ISO 9000), Aplinkosaugos (ISO 14000), Darbuotojų saugos ir sveikatos (OHSAS 18001) standartų reikalavimus.

Pateikiama. Tiekėjui nepriklausomos sertifikavimo įstaigos išduotų galiojančių Kokybės (ISO 9000), Aplinkosaugos (ISO 14000), Darbuotojų saugos ir sveikatos (OHSAS 18001) standartų sertifikatų kopijos. Taip pat tiekėjas gali pateikti lygiaverčių priemonių įrodymus. Įrodymai turi būti patvirtinti nepriklausomos sertifikavimo įstaigos.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

2. Tiekėjas per pastaruosius 3 (trejus) metus arba per laiką nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 (trejus) metus) turi turėti tinkamai įvykdytą bent vieną panašią sutartį (patalpų valymo paslaugų teikimas), kurios vertė ne mažesnė kaip 500 000,00 LTL be PVM.

Pateikiama. Tiekėjo vadovo (ar įgalioto asmens) parašu pavirtinta pažyma apie sėkmingai įvykdytą ne mažesnę nei nurodyta vertės nurodyto turinio sutartį. Pažymoje nurodyti užsakovą, sutarties objektą, sutarties vertę bei sutarties pradžią ir pabaigą.

Įrodymui apie paslaugų suteikimą tiekėjas taip pat pateikia: jei užsakovas buvo perkančioji organizacija, – jos patvirtintą pažymą, jei užsakovas – ne perkančioji organizacija, – jo pažymą, o jos nesant – tiekėjo deklaraciją, kuria patvirtinama, kad (i) suteiktos paslaugos atitinka nustatytus reikalavimus, (ii) paslaugos buvo teikiamos kvalifikuotų specialistų, kokybiškai, (iii) paslaugos buvo teikiamos nustatytais terminais.

Perkančioji organizacija pasilieka sau teisę reikalauti, kad tiekėjas pateiktų papildomus įrodymus, kad paslaugos pagal šias sutartis buvo suteiktos tinkamai.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

3. Tiekėjas pagrindinės sutarties vykdymui turi pasiūlyti ne mažiau kaip 2 (du) specialistus, atestuosius dirbti aukštalio darbus.

Pateikiama. Siūlomų specialistų dokumentų, suteikiančių teisę dirbti aukštalio darbus, kopijos.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

4. Tiekėjas pagrindinės sutarties vykdymui turi turėti (nuosavybės ar lizingo teise) arba turi turėti galimybę pasitelkti (nuomos, panaudos ar kitais pagrindais) pakankamai technikos – ne mažiau kaip:

— grindų plovimo mašina – 10 vnt.;

— autobokštelis, kurio darbinis aukštis ne mažesnis kaip 20 m. – 1 vnt.;

— savaeigis žirklinis keltuvas kurio maksimalus plotis 80cm., o darbinis aukštis ne mažesnis kaip 8 m. – 1 vnt.

Pateikiama. Pažyma, kurioje pateikiamas tiekėjo turimos arba galimos pasitelkti reikalaujamos technikos aprašymas ir nuotraukos. Pažymoje tai pat nurodomas technikos kiekis ir kiti techniniai kriterijai.

Taip pat pateikiamos registracijos liudijimų ir techninės apžiūros kopijos (registruojamai technikai), bei išrašas iš bendrovės pagrindinių priemonių sąrašo (neregistruojamiems mechanizms) ir (ar) nuomos sutarčių, preliminarinių sutarčių ar kitokių nuomos ar panaudos galimybes patvirtinančių dokumentų kopijos.

Pateikiamos dokumentų skaitmeninės, tinkamai patvirtintos kopijos.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

Lowest price

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

### IV.3. Administrative information

#### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

#### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

#### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 25.10.2013 - 15:00

Payable documents: no

#### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.10.2013 - 10:00

#### IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

#### IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30.10.2013 - 10:00

Place

Valstybės įmonė „Tarptautinis Vilniaus oro uostas“, Rodūnios kelias 10A, LT-02189, Vilnius.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

susipažinimo su pasiūlymais procedūroje turi teisę dalyvauti visi pasiūlymus pateikę dalyviai arba jų įgalioti atstovai, taip pat viešuosius pirkimus kontroliuojančių institucijų atstovai.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

### VI.3. Additional information

Pasiūlymai turi būti pateikiami elektroninėmis priemonėmis Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (CVP IS). Elektroninis pasiūlymas turi būti pateiktas pasirašytas tiekėjo arba jo įgalioto asmens saugiu elektroniniu parašu, atitinkančiu teisės aktų reikalavimus. Pasiūlymai, pateikti vokuose popierine forma, nebus priimami ir vertinami. Elektroninėmis priemonėmis pasiūlymus gali teikti tik tiekėjai, kurie yra užsiregistravę CVP IS adresu <https://pirkimai.eviesiejiipirkimai.lt>. Pirkimo dokumentai skelbiami CVP IS.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Tiekėjas, kuris mano, kad perkančioji organizacija nesilaikė Viešųjų pirkimų įstatymo reikalavimų ir tuo pažeidė ar pažeis jo teisėtus interesus, turi teisę iki pirkimo sutarties sudarymo pareikšti pretenziją perkančiajai organizacijai dėl perkančiosios organizacijos veiksmų ar priimtų sprendimų. Pretenzijos pateikimas yra privaloma ikiteisminė ginčo nagrinėjimo stadija. Perkančiosios organizacijos sprendimas, priimtas išnagrinėjus tiekėjo pretenziją, gali būti skundžiamas teismui Viešųjų pirkimų įstatymo V skyriuje nustatyta tvarka. Tiekėjas turi teisę pateikti pretenziją perkančiajai organizacijai, pateikti prašymą ar pareikšti ieškinį teismui (išskyrus ieškinį dėl pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia):

1. per 15 dienų nuo perkančiosios organizacijos pranešimo raštu apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo tiekėjams dienos;
2. per 10 dienų nuo paskelbimo apie perkančiosios organizacijos priimtą sprendimą dienos, jeigu Viešųjų pirkimų įstatyme nėra reikalavimo raštu informuoti tiekėjus apie perkančiosios organizacijos priimtus sprendimus.

Jeigu perkančioji organizacija per nustatytą terminą neišnagrinėja jai pateiktos pretenzijos, tiekėjas turi teisę pareikšti ieškinį teismui per 15 dienų nuo tos dienos, kurią perkančioji organizacija turėjo raštu pranešti apie priimtą sprendimą pretenziją pateikusiam tiekėjui, suinteresuotiems kandidatams ir suinteresuotiems dalyviams. Tiekėjas turi teisę pareikšti ieškinį dėl pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia per 6 mėnesius nuo pirkimo sutarties sudarymo dienos. Tais atvejais, kai tiekėjui padaryta žala kildinama iš neteisėtų perkančiosios organizacijos veiksmų ar sprendimų, tačiau Viešųjų pirkimų įstatyme nenustatyta pareiga perkančiajai organizacijai raštu informuoti tiekėjus arba paskelbti apie jos veiksmus ar sprendimus, taikomi Civiliniame kodekse nustatyti ieškinio pareiškimo senaties terminai. Perkančioji organizacija nagrinėja tik tas tiekėjų pretenzijas, kurios gautos iki pirkimo sutarties sudarymo dienos. Perkančioji organizacija, gavusi pretenziją, nedelsdama sustabdo pirkimo procedūrą, kol bus išnagrinėta ši pretenzija ir priimtas sprendimas. Perkančioji organizacija negali sudaryti pirkimo sutarties anksčiau negu po 15 dienų nuo rašytinio pranešimo apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo pretenziją pateikusiam tiekėjui, suinteresuotiems kandidatams ir suinteresuotiems dalyviams dienos. Perkančioji organizacija privalo išnagrinėti pretenziją ir priimti motyvuotą sprendimą ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo pretenzijos gavimo dienos, o apie priimtą sprendimą ne vėliau kaip kitą darbo dieną raštu pranešti pretenziją pateikusiam tiekėjui, suinteresuotiems kandidatams ir suinteresuotiems dalyviams, taip pat juos informuoti apie anksčiau praneštų pirkimo procedūros terminų pasikeitimą. Tiekėjas, pateikęs prašymą ar pareiškęs ieškinį teismui, privalo nedelsdamas, bet ne vėliau kaip per 3 darbo dienas faksu, elektroninėmis priemonėmis ar pasirašytinai per kurjerį pateikti perkančiajai organizacijai prašymo ar ieškinio kopiją su priėmimo žyma ar kitais gavimo teisme įrodymais. Jeigu dėl tiekėjo prašymo pateikimo ar ieškinio pareiškimo teismui pratęsiama anksčiau tiekėjams pranešti pirkimo procedūrų terminai, apie tai perkančioji organizacija išsiunčia tiekėjams pranešimus ir nurodo terminų pratęsimo priežastis. Perkančioji organizacija, sužinojusi apie

teismo sprendimą dėl tiekėjo prašymo ar ieškinio, nedelsdama raštu informuoja suinteresuotus kandidatus ir suinteresuotus dalyvius apie teismo priimtus sprendimus.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13.9.2013